



## Compact crane scale for use in harsh environmental conditions or where space is limited, with convenient hand-held terminal

### Features

- 1 With the TÜV certification mark, the scales meet the requirements of the standard EN 13155 (Non-fixed load lifting attachments/Breakage resistance) and EN 61010-1 (Electrical safety)
- With its high-quality finish, low weight and compact dimensions, this crane scale (tensile force gauge) is an essential device for industrial use, on building sites, in freight centres, ports etc.
- Because of its compact design it is also ideally suited for installation in systems where space is limited, etc.
- Peak load display (peak hold)
- Hold function: For easy reading of the weighing result, the display can be „frozen“ by pressing the Hold key
- Tare: Resets the display to „0“ when there is a load on the scale. Now removed or added loads are directly displayed
- Display device with integrated radio module, which the user can carry around with him, thanks to the convenient hand strap, standard. In this way the weighing data can always be read off the

display device by the user, even when the user is a long way from the load receptor (force gauge) or under poor lighting conditions. Range up to 20 m. All functions can be selected

### Technical data

- Material and design of housing/load support, models with [Max] ≤ 3 t: aluminium/stainless steel bushing [Max] > 3 t: steel/steel
- Precision: 0,2 % of [Max]
- Internal measuring frequency: 10 Hz
- Weighing units: kg, lb, N
- Permissible ambient temperature 5 °C/35 °C

### Display device

- Large backlit LCD display, digit height 23 mm
- 2 Rechargeable battery pack integrated, as standard, operating time up to 30 h without backlight, charging time approx. 12 h
- Dimensions of display device W×D×H 88×64×256 mm

### Load receptor

- 3 Internal rechargeable battery pack included with the delivery, Operating time up to 35 h without backlight, charging time approx. 8 h
- 4 Optional battery operation, 3×1.5 V AA not included in scope of delivery, operating time up to 40 h

### Accessories

- 5 High-strength shackle, hot-dipped galvanised cast steel bracket, bow shaped. Scope of delivery: 2 shackles with lacquered screw bolts, suitable for models with [Max] ≤ 5 t: KERN YSC-01 [Max] = 10 t: KERN YSC-02
- 6 Hook with safety catch, galvanised and lacquered cast steel, not rotatable, scope of delivery: 2 shackles, 1 connecting link, 1 hook [Max] ≤ 1 t: KERN YHA-01 [Max] = 3 t: KERN YHA-02 [Max] = 5 t: KERN YHA-03 [Max] = 10 t: KERN YHA-04

#### STANDARD



#### OPTION



Model	Weighing capacity	Readability	Net weight	7 Dimensions										Options
				A	B	C	D	E	F	G	H	I	DAKks Calibr. Certificate	
KERN	[d] kg	[d] g	approx. kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	KERN
HFC 600K-1	600	200	1,8	90	62	100	255	165	32	32	30	30		963-130H
HFC 1T-4	1000	500	1,8	90	62	100	255	165	32	32	30	30		963-130H
HFC 3T-3	3000	1000	2,2	90	62	100	255	165	32	32	30	30		963-132H
HFC 5T-3	5000	2000	4,0	90	62	100	255	165	30	30	30	30		963-132H
HFC 10T-3	10000	5000	6	90	72	100	275	185	40	40	40	40		963-133H

# KERN Piktogram:

 <b>CAL INT</b>	Belső jusztírozó automatika (CAL) A pontosság beállítása egy belső, motorral mozgatott jusztírozó súllyal történik.	 <b>PCS</b>	Darbszámlálás A referencia darabszám választható. A kijelzés átkapcsolása darabszámról súlyra.	 <b>UNDER</b>	Horoggal végzett mérések A mérleg alsó felén is lehetőség van a terhelésre.
 <b>CAL EXT</b>	Jusztírozó program (CAL) A pontossági beállításhoz külső súly szükséges.	 <b>RECIPE A</b>	Receptúra A tára-edény súlya és a recept összetevői számára külön tárolóval (nettó összesen)	 <b>BATT</b>	Elemes működés A mérleg elemmel (is) működik. Az elem típusa a mérleg típusától függ.
 <b>MEMORY</b>	Memória. A mérleg beépített memóriával rendelkezik. Pl. sorszám, tömeg, tárazási tömeg stb. PLU	 <b>RECIPE B</b>	Receptúra Belső memória a recepteknek névvel, cél-értékkel és az összetevőkkel. Felhasználói útmutatás a kijelzőn keresztül.	 <b>ACCU</b>	Akkumulátoros működés Újratölthető készlet.
 <b>ALIBI</b>	ALIBI MEMORY A mérési eredmények elektronikus elérése összhangban a 2009/23/EC szabvánnyal.	 <b>RECIPE C</b>	Receptúra Belső memória a recepteknek névvel, cél-értékkel és az összetevőkkel. Felhasználói útmutatás a kijelzőn keresztül. Kényelmi funkciók, mint pl.: vonalkód és visszazárolási funkció.	 <b>MULTI</b>	Univerzális adapter: univerzális bemenet, cserélhető szabványos dugvillák az alábbi szabványok szerint: A) EU, GB B) EU, GB, CH, USA C) EU, GB, CH, USA, AUS
 <b>RS 232</b>	RS-232 adat-interfész A mérleg csatlakoztatására nyomtatóhoz, PC-hez vagy hálózathoz.	 <b>SUM</b>	Össztömeg meghatározás A tételek tömegét összeadja és az összesített értéket kinyomtatja.	 <b>230 V</b>	230V/50Hz Szabványos kialakítás, Németország, Magyarország. Rendelhető angol, amerikai vagy ausztrál kialakítás is.
 <b>RS 485</b>	RS-485 adat-interfész A mérleg csatlakoztatására nyomtatóhoz, PC-hez vagy egyéb periférikus eszközhöz. Az elektromágneses zavarokra kevésbé érzékeny.	 <b>KCP</b>	KERN Kommunikációs Protokoll KCP KERN mérlegekhez és más műszerekhez használható szabványos adatátviteli lehetőség A Kern KCP-s eszközök könnyen kapcsolhatóak PC-khez, PLC-khez és más rendszerekhez.	 <b>230 V</b>	Hálózati kábel 230V/50Hz, Németország, Magyarország. Rendelhető angol, amerikai vagy ausztrál kialakítás is.
 <b>USB</b>	USB adat-interfész A mérleg csatlakoztatására nyomtatóhoz, PC-hez vagy egyéb periférikus eszközhöz.	 <b>DMS</b>	Erőmérő cella	 <b>BT</b>	Bluetooth adat-interfész Adatok átvitelére nyomtatóra, PC-re vagy egyéb periférikus eszköze
 <b>WLAN</b>	Wifi adat-interfész Adatok átvitelére nyomtatóra, PC-re vagy egyéb periférikus eszköze.	 <b>PERCENT</b>	Százalék meghatározás A célértéktől (100%) való eltérés kijelzése %-ban.	 <b>T-FORK</b>	Rezgővillás technológia Rövid beállási idő, gyors mintavételezés.
 <b>SWITCH</b>	Kontrol kimenet Optocsatoló, digitális I/O Csatlakozás relékhez, ellenőrző Impákhoz, szelepekhez stb.	 <b>UNIT</b>	Súlymértékegységek Gombnyomással átváltható pl. nem metrikus mértékegységekre. Lásd a mérlegmodell.	 <b>FORCE</b>	Elektromágneses erő kompenzáció
 <b>DUAL</b>	Interfész második mérleghez Közvetlen kapcsolat egy második mérleghez.	 <b>TOL</b>	Mérés tűréshatárral A felső és az alsó határérték külön programozható. Pl. adagolásnál/válogatásnál és osztályozásnál.	 <b>SC TECH</b>	Monoblokk cella Az erőkompenzációs eljárás továbbfejlesztett változata. Nagyobb precizitás.
 <b>LAN</b>	Hálózati interfész A mérleg csatlakoztatására egy Ethernet hálózathoz. A KERN mérlegekhez univerzális RS-232/LAN konverter is használható.	 <b>MOVE</b>	Rezgés-mentes mérés (Állatmérő program) A rezgés kiszűréssel stabil mérés érhető el.	 <b>M</b> +3 DAYS	Hitelesíthető mérleg A várható átfutási időt a piktogram mutatja. Kérjen tájékoztatást a Precimer Kft.-től.
 <b>KUP</b>	KERN Univerzális Port (KUP): adatátviteli lehetőség KUP interfészekkel (pl. RS-232, USB, Bluetooth, WLAN, Ananlog, Ethernet) adatcserével	 <b>IP</b>	Por és folyadék elleni védettség, IPxx A piktogram mutatja a védettség mértékét. Pl. IP67	 <b>DAKKS</b> +3 DAYS	DAKKS kalibrálás kérhető A várható átfutási időt a piktogram mutatja. Kérjen tájékoztatást a Precimer Kft.-től.
 <b>GLP INTERN</b>	GLP /ISO jegyzőkönyvezés A mérési adatok megjelenítése dátummal órával nyomtatótól függetlenül.	 <b>EASY-T</b>	Easy Touch Kapcsolódás Kapcsolódás, adatátvitel és kontrol PC-hez, táblagéphez és okos telefonhoz.	 <b>DAY</b>	A várható szállítási időt a piktogram mutatja. Kérjen tájékoztatást a Precimer Kft.-től.
 <b>GLP PRINTER</b>	GLP /ISO jegyzőkönyvezés A mérési adatok megjelenítése dátummal órával. Csak KERN nyomtatókkal.	 <b>INOX</b>	Rozsdamentes acél A mérleg korrózió ellen védett.	 <b>DAYS</b>	Raklap szállítmány A várható szállítási időt a piktogram mutatja. Kérjen tájékoztatást a Precimer Kft.-től.
 <b>ANALOG</b>	Analóg interfész Megfelelő periférikus eszközökhöz való kapcsolódás analóg mérésekhez.	 <b>ISO</b> +10 DAYS	Gyári kalibrálás (ISO) A várható átfutási időt a piktogram mutatja. Kérjen tájékoztatást a Precimer Kft.-től.	 <b>DAY</b>	

PRECIMER KFT.

 [info@precimer.hu](mailto:info@precimer.hu)

 <https://precimer.hu>

 <https://facebook.com/Precimer.Kft>

# PRECIMER

Mérőeszközök, mérlegek, súlyok kereskedelme, kalibrálása, hitelesítése

Számlázási cím: 1163 Budapest, Fuvallat utca 53.

Iroda és labor: 1163 Budapest, Cziráki utca 32.

Telefon: +36-1-273-1006, +36-1-383-7705

Fax: +36-1-383-1985

